



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2376** <sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
8 ИЮНЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2376) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2376-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 8 июня 1982 года, 12 час. 15 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Люк де Ла БАР де НАНТЕЙ (Франция).

*Присутствуют представители следующих государств:* Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2376)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:  
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162).

*Заседание открывается в 12 час. 35 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Положение на Ближнем Востоке:**  
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях [2374-е и 2375-е заседания], я приглашаю представителей Ливана и Израиля занять места за столом Совета. Я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины (ООП) занять место за столом Совета. Я приглашаю представителя Египта занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

*По приглашению Председателя г-н Тюэйни (Ливан) и г-н Блюм (Израиль) занимают места за столом Совета; г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета; г-н Абдель Мегид (Египет) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Членам Совета представлен документ {S/15178},

в котором содержится доклад Генерального секретаря, касающийся резолюции 509 (1982) Совета Безопасности.

3. Предоставляю слово Генеральному секретарю.

4. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Членам Совета представлен мой доклад, касающийся резолюции 509 (1982), в котором содержатся ответы правительств Израиля, Ливана и ООП.

5. Информация, полученная из этого района, указывает на то, что интенсивные боевые действия продолжают продолжаться.

6. На прибрежной дороге после трех дней интенсивных боев, артиллерийского обстрела с суши и моря, а также после обстрела с воздуха в различных районах города Тира вспыхнул пожар, в результате чего городу нанесен значительный ущерб. Население этого города было заранее эвакуировано, большая часть этого населения искала убежище на побережье. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) направили в этот район санитарные машины и врачей. Международный комитет Красного Креста обратился с просьбой к ВСООНЛ попытаться направить продовольствие, воду и медикаменты. Предпринимаются попытки оказать такую помощь.

7. В центральном секторе подразделения тылового обеспечения присоединились к израильским войскам вблизи Набатии.

8. В восточном секторе после того, как были частично уничтожены позиции непальского контингента, блокировавшие доступ к мосту Хардала, более 100 танков израильских сил обороны (ИДФ) совершили прорыв в результате массовой атаки.

9. В ночь с 7 на 8 июня произошли серьезные столкновения и артиллерийская перестрелка в окрестностях Хасбаи. По имеющимся данным, только в этом районе израильские силы составляют более двух механизированных бригад. Поступили сообщения о том, что интенсивные боевые действия также продолжаются к северу от реки Литани, в том числе совершаются воздушные налеты в ряде районов. Сегодня утром имели место серьезные события — сирийские самолеты совершили два воздушных налета в окрестностях Дибла и Дейр Мимесса; оба расположены в анклав.

10. В районе расположения ВСООНЛ, несмотря на трудное, опасное и провокационное положение, существующее в настоящее время, войска ВСООНЛ и сотрудники Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП) по-прежнему находились на своих позициях. Им были даны указания сдерживать наступление войск, принять оборонительные меры и оставаться на своих позициях до тех пор, пока их безопасность не будет поставлена под серьезную угрозу. Контингенты действовали в соответствии с этим указанием, несмотря на подавляющее превосходство израильских сил обороны. Командующий войсками сообщил о следующих событиях.

11. Утром 6 июня голландские солдаты установили противотанковые препятствия, чтобы преградить путь продвигающимся израильским танковым колоннам. Один израильский танк был поврежден. Тем не менее заграждения были сметены так же, как сторожевой пункт голландского подразделения. Танковые орудия взяли под прицел солдат ВСООНЛ.

12. Аналогичным образом препятствия были уничтожены и на других участках расположения батальона.

13. У моста Кардала небольшое непальское подразделение удерживало свою позицию в течение двух дней, несмотря на угрозы вооруженного вмешательства. Эта позиция была частично разрушена, и около 100 израильских танков пересекли мост утром 8 июня.

14. Солдаты и наблюдатели Организации Объединенных Наций также удерживали свои позиции в тирских казармах, в Шато де Бофор и в анклав, несмотря на то что они постоянно рисковали жизнью.

15. В течение всего периода, пока разворачивались нынешние военные действия, генерал Каллагэн неоднократно самым энергичным образом выражал протест против нарушения границы Ливана израильскими силами обороны, а также против нарушения соответствующих резолюций Совета Безопасности. С момента начала операции штаб-квартира ВСООНЛ в Накуре была отрезана от батальонов ВСООНЛ, а дороги, по которым подвозили необходимое снаряжение, были закрыты. Стало трудно осуществлять связь, и положение с тыловым обеспечением остается серьезным.

16. Нет необходимости добавлять, что постоянная эскалация военных действий вызывает самую глубокую озабоченность.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Ливана.

18. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Мое правительство обратилось с просьбой о срочном созыве этого заседания в связи с тем, что положение в Ливане становится все более серьезным и опасным.

19. Во-первых, я принимаю к сведению доклад Генерального секретаря [S/15178], и в этой связи я хотел бы вновь подтвердить позицию моего правительства. Я также хотел бы попросить Совет должным образом отметить явное невыполнение Израилем двух резолюций Совета — 508 (1982) и 509 (1982).

20. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за сделанный им сегодня утром устный доклад и выразить признательность его коллегам. Я хотел бы отметить вопиющий факт нападений вооруженных сил Израиля на ВСООНЛ, а также угрозы и попытки помешать выполнению ВСООНЛ их мандата, что, в сущности, является наглым вызовом авторитету Совета и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

21. Положение слишком серьезно, чтобы заниматься риторикой и произносить речи. Поэтому позвольте мне вкратце остановиться только на двух вопросах. Во-первых, сейчас в результате вторжения в Ливан на карту поставлено будущее Ливана — его территориальная целостность, его независимость и его суверенитет. Они должны быть сохранены. Долг Совета заключается в том, чтобы не допустить буквально уничтожения одного из государств — членов Организации Объединенных Наций. Мы обращаемся с настоятельным призывом к членам Совета принять в коллективном и одностороннем порядке все возможные меры, предусмотренные Уставом или находящиеся в рамках компетенции Совета, с тем чтобы немедленно, я подчеркиваю немедленно, прекратить войну и обеспечить безотлагательное выполнение резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета. Во-вторых, Израиль не только нарушил территориальную целостность моей страны; он также грубо попирает положения четвертой Женевской конвенции 1949 года<sup>1</sup> и все международные нормы морали, а также права человека. Он яростно атакует гражданские цели и нападает на гражданское население. Такие древние города, как Тир и Сайда, а также небольшие деревни и города превратились в объекты этих жестоких нападений.

22. Ливанский Красный Крест, входящий в состав Международного комитета Красного Креста, опубликовал воззвание, в котором недвусмысленно заявил, что его полевые госпитали, санитарные кареты и добровольцы служат мишенями жестоких нападений израильтян и что им мешают выполнять их долг по эвакуации гражданского населения и раненых, а также доставлять медикаменты, кровь для раненых и продукты тем, кто в этом нуждается.

23. Эти факты дают Совету представление о том, какую войну ведет Израиль и к какому миру он стремится.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим оратором является представитель Израиля, которому я предоставляю слово.

25. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): В подобных обстоятельствах всем нам следует высказываться честно и откровенно, воздерживаться от пустых обвинений; мы все обязаны отказать от привычки, с которой многие из нас в этом здании и в этой зале, по-видимому, сроднились, — от пустых проповедей. Это время серьезных испытаний для всех нас. Это время серьезных испытаний для народов Израиля и Ливана. Как всем нам известно, причины нынешней серьезной обстановки таятся в прошлом. Они по крайней мере относятся к событию десятилетней давности, к тому времени, когда суверенитет Ливана систематически подрывали различные элементы — мне нет необходимости называть их, поскольку они известны членам Совета, несмотря на то что вопрос о положении в Ливане никогда за все эти годы не выносился в повестку дня Совета. У меня нет ни малейших сомнений относительно того, что причины возникновения данной ситуации также хорошо известны г-ну Тюэйни.

26. Что касается Израиля, то за последний десяток лет территория Ливана превратилась в трамплин и плацдарм для совершения безжалостных террористических нападений на гражданское население Израиля. Такие нападения исчисляются сотнями, и они преднамеренно были направлены против израильских детей, израильских женщин, гражданского населения Израиля, а также израильских дипломатов.

27. Международный терроризм превратил Ливан в один из своих основных центров, в сущности, в свою международную штаб-квартиру. Террористическая ООП систематически подрывает суверенитет Ливана еще с начала 70-х годов и приглашает в Ливан своих гостей-террористов со всего мира.

28. Возвращаясь вновь к вопросу, вызывающему основную озабоченность моей страны, следует сказать, что Ливан превратился в плацдарм для осуществления всех террористических злодеяний, совершаемых против израильтян как в Израиле, так и за границей, а также евреев, проживающих во всех странах мира. Вот уже более 10 лет, как Израиль регулярно сообщает Совету об этих злодеяниях. Мы представили Совету сотни жалоб. Все они остались без ответа. Совет остается безучастным. Он не счел необходимым предпринять действия для того, чтобы прекратить преступную деятельность ООП.

29. Принимал ли когда-либо Совет решения, направленные против преследований со стороны ООП израильского гражданского населения, особенно в северной части страны — гражданского населения в Галилее, которое неоднократно подвергалось массированным бомбардировкам, артиллерийскому обстрелу, а также ракетному обстрелу со стороны ООП, которая получает дальнобойную артиллерию и ракетные установки типа

«Катюша» от Советского Союза и других своих покровителей? Совет не проявил ни малейшего интереса к этим жалобам Израиля.

30. Когда же наконец Совет действует? Это происходит тогда, когда Израиль после многих лет беспрецедентной сдержанности наконец прибегает к осуществлению своего естественного и основного права на самооборону, которое является неотъемлемым правом любого государства и которое признано Уставом Организации Объединенных Наций. Чтобы спасти террористическую организацию от вполне заслуженного и давно оправданного возмездия, Совет собирают на чрезвычайные заседания, срочные заседания и всякого рода чрезвычайные сессии.

31. Позвольте мне вкратце напомнить, что тот же самый Совет на протяжении всех этих лет не находил времени, чтобы посвятить хотя бы одно такое заседание обсуждению положения в Ливане в целом, а также причин, лежащих в основе бедственного положения, в котором оказалась эта многострадальная страна.

32. Я не могу и не буду скрывать от вас, г-н Председатель, и от членов Совета чувства народа Израиля по поводу того, что Совет в течение всех этих лет с черствостью и равнодушием относился ко всем нашим жалобам в отношении варварских актов ООП, осуществляемых с территории Ливана против мирного населения Израиля. В создавшихся обстоятельствах правительство Израиля имеет право и обязанность принимать необходимые меры для защиты жизни израильских граждан и для обеспечения их безопасности.

33. Израиль не имеет никаких территориальных притязаний в отношении Ливана. Мы не претендуем ни на один квадратный дюйм ливанской территории. Мы не хотим оставаться ни в одном из районов Ливана. Но мы имеем право потребовать, чтобы были приняты соответствующие меры, с тем чтобы Ливан не использовался более в качестве плацдарма для осуществления террористических нападений на гражданское население Израиля. Мы вправе потребовать принятия конкретных мер, чтобы надежно и навсегда предотвратить враждебные акции, предпринимаемые с ливанской территории против израильских граждан.

34. Позвольте мне пояснить это. Мы полностью поддерживаем восстановление ливанского суверенитета — ливанского суверенитета, который подоряется вот уже на протяжении последних 10 лет, сначала ООП, а впоследствии сирийской оккупационной армией. Мы выступаем за полное восстановление суверенитета Ливана, его независимости, его территориальной целостности, за единство Ливана в пределах его международно признанных границ и за восстановление власти правительства Ливана на территории этой страны.

35. Мы неоднократно излагали нашу позицию в этой связи в Совете в течение многих лет. Мы придерживаемся этой позиции. Но мы настаиваем на взаимности, на том, чтобы Ливан в равной степени признал право израильского народа жить в мире и безопасности, не подвергаясь угрозе

гонений и террористических нападений с территории Ливана.

*Заседание закрывается в 13 час.*

*Примечание*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol 75, No 973, p 287

---

**كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**  
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها  
أو اكتب إلى الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

**如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

**COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra

---